



# A Járóvilág



Kolowrat Sascha grófnő  
*Angelo felvétele*

**A balatonföldvári magyar-olasz vitorlás versenyről.**



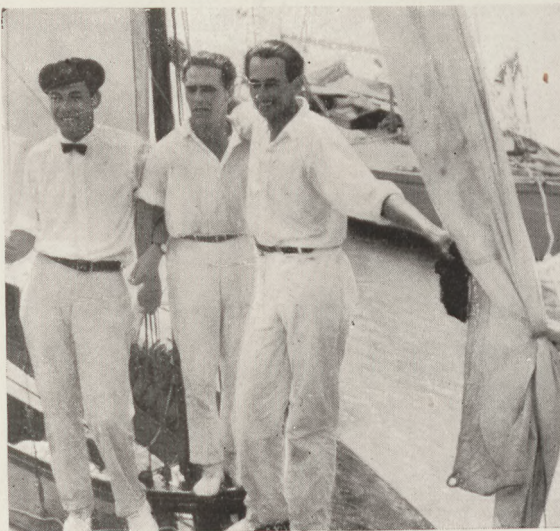
A nézőközönség a balatonföldvári molón.



**A bíráló-bizottság:**  
balról=jobbra: Paulo Rooth,  
Kienast Ferenc, Klósz Károly,  
Széchenyi Emil gróf,  
Giovanni Valtorta dr., Gordon Róbert.



**A közönség egy része:**  
Szekeres Rezső f. ő. főhajónagy,  
Cap. Paulo Rooth,  
Printz Ottmár f. ő. kapitány,  
Giovanni Valtorta, Radecky  
Camilló, Printz Ottmárné,  
Faba János f. ő. törzskapitány,  
Józsa Andorné.



Győztes csapat: Burger Sándor, Heinrich Tíbor, Heinrich József.  
*Józsa Andor és Áldor Dezső felvételei*

# A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, I. kerület, Horthy Miklós-út 1 szám  
Telefon: Szerk.: J. 358-58, Kiad.: J. 410-88

Szerkesztő és kiadja:  
MIKICH KÁROLY

Előfizetési ára:  
1 évre 25, 1/2 évre 14, 1/4 évre 8 Pengő  
Egyes szám ára: 80 fillér



galánthai Esterházy Vera grófnő

Wiener Salonblattból, Feldscharek P. felv.

## BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő úr! Pletyka-rovatomban e héten igen kedves csemegével kedveskedhettem volna Önnek, de sajnos ebben majdnem mindent learattak már a napilapok. Igazán nem szép tőlük, hogy ők politikai lapoknak titulálják magukat és mégis milyen éhesek az ilyen romantikus szerelmes históriákra, úgyhogy én már csak a végeredményt adhatom le az egész eseményből. Vagyis „Samukát“ (kereszt-papa Eckhardt Tibor!) feleségül vette Szemere István, a kedves, 21 éves, — de már nagykorú — Pista, és ők e pillanatban a Tátrában vagy Karlsbadban élvezik a mézesheteket. Nem is értem, mit lehet erről oly sokat írni. Hát még nem fordult elő, hogy valaki nagyon ifjan és gazdagon elvette azt, akit szeretett? Hiszen éppen azért, mert ifjú és mert gazdag, veheti azt el, akit szeret. A mai anyagias világban ezt már külön szenzációnak fujják fel. (Még hozzá nem is én vagyok az első, aki ezt kipattantja, hanem mások!) Egy másik hymen-hír: báró Piret Viktor (a nagy Károlyi-örökség várományosa stb.) és Balázs Dóra rövidesen egybekelnek. Ma egy éve Parádon az Anna-bálon lobbantak szerelemre és ezt a nevezetes évfordulót az idén ugyanott már mint jegyesek ünnepelték meg. Ügylátszik a parádi ózondús levegőben van valami a szerelmi bacillusból is. Mert az idén megjelent ott egy mindenképpen nőülhető miniszteri tanácsos, aki eddig nem is gondolt a házasságra. A nagyszerű levegőben azonban meglátta azt a jó példát, amit Szilassy Zoltánék menyecskeleányaik túrtak eléje. Nyomban kedve szottyant a páros élethez, sőt az egyik mintaaszonykának tíz kiló zserbót is ígért egy megfelelő tippért. (Jelentkezönök forduljanak bizalommal a Szilassy családhoz! Diszkréció biztosítva!) Nem elég azonban a jó szándék, tudok megtörtént esetet is: Vizsoly Manciteljegyezte egy fess huszárfőhadnagy Tolnából (már megint egy katona!) Ugray Jenő. Azután Hertelendy Klárka követte az elmúlt héten a nászútról visszatért Jucit és ő is férjhez ment. Azt mondják ilyen szép esküvőt és ilyen szép

menyasszonyt a háború óta nem láttak Szombat-helyen. Maradjunk azonban a jó parádi levegőnél, mely ma már gyermekekre is kihat, mert ime az öt éves kis Lázár Lolácska és a hat éves Karátson Lajoska eljegyezték egymást, mégpedig két kis karikagyűrűvel. A kis vőlegény avval indokolja ezen szülői beleegyezést igénylő merész cselekedetét, hogy idejében akarja magának szerelmese kezét biztosítani. — És még mondja valaki, hogy nincs igaz és önzetlen szerelem a világon vagy legalább is nyáron!



Gróf Széchényi Péterné  
Champion I. skót terrierjeivel (Shimmy és Beauty.)

Tudja kedves Szerkesztőm, ezenkívül tudok én még egy csomó dúló szerelemről, készülődő eljegyzésekről, ellenszerelmekről, nemnyaralhatási históriákról és nagyon nehezen nyélbe üthető parthiekről. De úgy-e, ezekről nem lehet írni! — Név nélkül pláne nem. Mert ha még megszokott diszkréciómmal közelebből is megjelölöm a személyeket, akkor is egész bizonyos, többen veszik magukra a célzást. Ha például azt írom, hogy a bájos szép kis pesti leányt megcsókolta az a fess fiú, aki egy év óta udvarol neki, akkor — amint hallom — legalább öt pár érzi magát találva és Magát sehol sem találva akarják kifogásolni, hogy minek enged meg ilyesmit megjelentetni lapjában, mikor az megtörtént ugyan, de kinek mi köze hozzája. Kabarének jó, azonban legalább nyáron kimélem Magát az ilyesmitől és kijelentem, hogy éppen ellenkezőleg, már évek óta egyetlen sze-

relmes csók sem csattant el a magyar fürdőhelyeken. Remélem ezt Ön is elhiszi, mert ezt vallja és állítja megbízható híve

Lenke.  
U. i. Több helyen tett látogatást legutóbb a gólya és pedig Melczer Istvánéknál, Urbán Péteréknél és Miskey Jugovits Andoréknál stb.

Na azután hallotta a gróf Széchényi László, kontra Lipót főherceg lovagias afférját Amerikában, amelyet úgy akart elintézni egy impresszárió, hogy ötezer dolláros fellépti-díj mellett nyilvános boxmérkőzésre hívta fel a feleket? Képzelve, ha Pesten ilyesmire volna alkalom! Úgy-e ott lenne mindenki? Ön is, ők is, és híve is

Lenke.

Telefon:

József 394—90

**KULTURA HANGSZER- ÉS ZONGORATEREM**

Budapest

IX, Kálvín-tér 7

Csakis külföldi legelsőrangú keresztthúros zongorák, pianók, továbbá gramofonok és gramofonlemez nagy raktára. Előnyös fizetési feltételek.

## TÁRSASÁGI HIREK

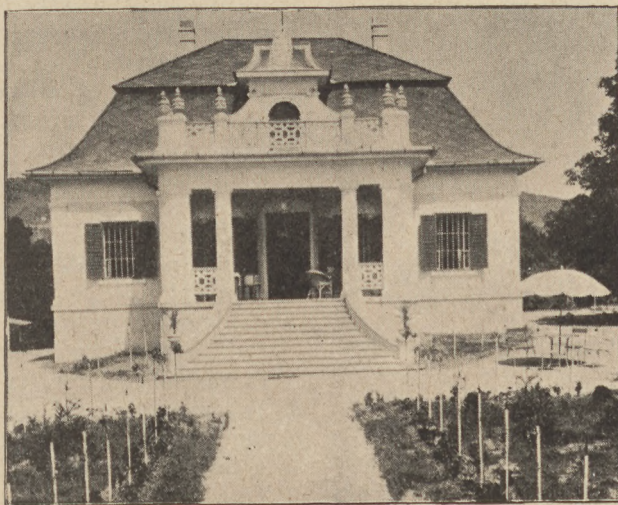
**SZEMÉLYI HIREK.** *Virág Ferenc* pécsi püspököt Szekszárd városa díszpolgárává választotta. — *Tormay Géza* min. tanácsosnak a kormányzó a h. államtitkári címet adományozta. — *Schandl Károly* földm. államtitkárt a II. fizetési osztályba nevezték ki, vagyis kegyelmes címzést kapott. — A kormányzó a kabinetiroda személyzeti létszámában sédén *Ambrózy Gyula* dr.-t kabinetirodai tanácsossá nevezte ki, továbbá szentimrei *Morlin Adorján* dr.-nak a kabinetirodai tan.-i címet, *Langsfeld Géza* dr.-nak a kabinetirodai osztálytanácsosi címet és vitéz *Dömötör Kálmán* dr.-nak a gazdasági titkári címet adományozta. — *Klebelsberg Kunó* gr. miniszter *Petry Pál* államtitkár kíséretében Debrecenbe utazott.

**NYARALÁSI HIREK.** *Forgách János* gróf gácsi birtokán nyaral. — *Wenckheim József* grófék Bayreuthba utaztak. — *Urbán Gáspár* báró és felesége nagyobb autót tesznek Ausztriába és Itáliába. — *Czirák László* grófék lovasberényi birtokukon töltik a nyarat. — *Mikes Armin* grófék zabolai kastélyukban tartózkodnak. —

*Zichy Géza Lajos* grófék a hajdumegyei tetélni birtokukon nyaralnak. — *Sztrány Tassiló* grófné gyermekével további nyaralásra verpeléti birtokára érkezett. — *Lipthay Béla* báró családjával az ausztriai Göztingben üdül. — *Podmaniczky Attila* báróék St. Moritzban vannak. — *Piret Bihain Lajos* báróné erdőkövesdi birtokán tölti a nyarat. Ugyanott nyaral *Piret Bihain Jenő* báró is. — *Inkey Pál* báróék és *Wenckheim László* grófék Kajdacson töltik a nyár legnagyobb részét. — Báró *Orosdy Fülöpné* Londonból Párisba utazott. — *Hadik Mihály* gróf Jakabházapusztán üdül. — *Soós Zoltánék* a svájci Vulperában tartózkodnak a nyár második felében. — *Lázár Pálék* Karlsbadban és stregovai birtokukon, részben pedig Parádon töltik a nyarat. — *Hild Ferencné* Siófokon nyaral. — *M. Hockes Sári* Balatonfüreden van. — *Tedesco Aurél* a velencei Lidón nyaral. — *Papp Ragány Endréné* és leánya Dalma Riminiben vannak. — *Ondrusa Cyrill* Révfülöpon üdül. — *Dezső Kázmér* és családja Norvégiában a fjordok között hajózik. — *Heonsch Gusztávék* Seveningenben fürdőznek. — *Olay Ferencék* a

Grác melletti Máriatrostban pihennek. — *Wollerich Olga* Gmundenben van. — *Miakich Alajosék* Grádóban és az olasz alpok között töltik a nyarat. — *Elekes István* családjával Grádóban üdül. — *Daday Jenőék* Admontban (Alsó-Ausztria), *Degré Miklósék* Kirchbergben, *Mikecz István* alispán demecsei birtokán, *Csiszár Dezsőék* Karlsbadban, *Csiszár Kálmánék* Bártfalván üdülnek. — *Karátson Antalék* Svájcban, Luzern mellett nyaralnak. — *Bodnár Ottóné* Abbázia után Balatonfüreden nyaral.

*Ember Józsefék*, valamint *Csécsy Nagy Miklósék* és *Barossné Szivák Irén* és leánya *Baross Magda*, *Bayer Béláné* Abbáziában fürdenek. — *Titsch Gyula* Tirolban Kitzbúchelben nyaral. — *Wein Elemérék* Veldenben nyaralnak. — *Neuber Edéék* és *Ernőék*, valamint *Elischer Gyuláék* a karinthiai Ossiacher-tó mellett töltik a nyári hónapokat. — Vitéz *Adler-Rácz Józsefék* ausztriai túraútra indultak. — *Holub Józsefék* 2000 kilométer autót után Marseilleből áthajóztak Algirba. — *Nagyfejeő Józsefné* és *Csurgay Istvánné* Balatonfüreden töltik a nyarat.



Sacelláry Györgyék balatonfüredi új villája

Kurzweil felvétele

**IFJ. HORTHY MIKLÓS ESKÜVŐJE.** Csütörtökön délelőtt 11 órakor volt a kormányzó fiának, ifj. Horthy Miklósnak esküvője Károlyi Consuella grófnővel, Károlyi Imre gróf leányával. A kormányzó kívánságára a házasságkötést, mint polgári tisztviselő Sipőcz Jenő dr. polgármester végezte, Károlyi Imre gróf budai palotájában. Utána háromnegyed tizenkettőkor a budai Szilágyi Dezső-téri templomban tartották meg az egyházi esküvőt. Ezt a gróf Károlyi palotában megtartott nászszakoma követte. A fiatal pár a kenderesi kastélyban fog lakni, hol az új férj a kormányzó birtokán fog gazdálkodni. Az esküvő részleteiről legközelebbi számunkban írunk, mely alkalommal néhány képet fogunk közölni az illusztris mátkapárról és a vendégekről.

A BERETVÁS-PASTILLA különösen ajánlható ideggyengeségben szenvedő egyéneknek, vérszegényeknek, túlerhelt munkásság utáni kimerültségnek, félfoldali fejfájásnak. Készíti: *Beretvás Tamás* gyógyszerész, Kispest.

AZ ORSZÁG egyik legrégebbi fogászata az *Amerikai Fogászat* (Erzsébet-körút 50), a nyári idény alatt is reggel 8-tól este 8-ig rendelés. Tulajdonos: Grossmann, szerb királyi udvari fogász.

**Elizabeth Arden**

készítményeinek lerakata,

**Kosztelitz**

PARFUMERIE

V, Dorottya-u. 12. Tel.: L. 988-89

**HYMEN.** Eiteritzi *Eitner* Jenő m. kir. kincstári tanácsos, takarékpénztári igazgató és felesége, született kissomlói *Kozáry* Margit leánya, *Julia* és kiscsernai *Csernyánszky Aladár*, kiscsernai *Csernyánszky Aladár* dr. ny. kir. kúriai bíró, ügyvéd és neje, született *Holényi Erzsébet* fia augusztus 2-án, Sümegen házasságot kötöttek.



**A balatonfüredi új strandon:** Balról-jobbra: *Marsovszky* Endre és felesége, ifj. *Sacelláry Györgyné*, *Hudacsek* Dezső, *Sacelláry György*, *Rupp Miklós* és felesége, *Dobner Piroška*, *Sacelláry Annie*, *Rupp Marika* *Olcsvály Ödön* felvétele

**HALÁLOZÁS.** Galántai és fraknoi özv. *Esterházy Mihály* grófné született galántai és cseszneki *Esterházy Antoinette* grófnő palotahölgy, Bécsben július hó 25-én elhunyt. A megboldogultat a cseklési családi sírboltban helyezik öröknyugalomra. — *Heinrich Kálmán* dr. udvari tanácsos, a Ráczfürdő igazgatója meghalt. Hétfőn temették, melyen a család tagjain kívül előkelő gyászoló közönség jelent meg. — *Dr. Diósy Béláné*, szül. *Handel Berta*, a m. kir. Operaház tiszteletbeli tagja meghalt.

**NAGYOTHALLÓK** minden vágyát kielégíti a *Siemens Phonophor*. Ezt a kis készüléket — mely a hallást még a legmakacsabb esetekben is a legtisztábbá teszi — áldják mindenfelé. Egyedüli fő-elárúsító helye: Magyar Gyógytechnikai Ipar R.-T. Budapest, VI., *Andrássy-út* 28. Díjtalanul bemutatják, próbálja meg.

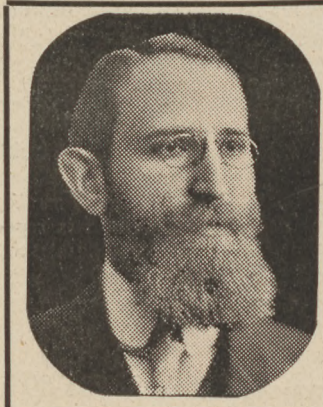
**GARDENPARTY-SZEZÓN LONDONBAN.** Londonban a Buckingham-palota kertjeiben rendezték a királyi »gardenpartyt« olyan pazar fényvel és pompával, amelyre még nem volt példa. Idén az udvar kerek tízezer meghívót bocsájtott ki, szemben a tavalyi hatezerrel. A megjelentek között ott volt az egyiptomi király, meg a libériai négerköztársaság elnöke is és egy sereg rajah, akiknek exotikus turbánjai és burnuszai kellemes tarkaságba varázsozták az amúgy is felejthetetlen estét, amelyen csaknem együtt volt az »upper ten thousand«. A királyi gardenparty előtt és közvetlen utána azonban a felső tízezer tagjai szintén megrendezik a maguk obligát gardenpartyját. Egyik fényesebben, pazarabban, mint a másik. Külön szenzációs eseménye volt a szezonnak *Londonderry* márkí és márkiz kerti ünnepe. A múlt héten tartotta meg — néhány esztendei szünet után újra — *Sutherland* herceg és felesége is azt a gardenpartyt, amely az idei szezon legtöbbet emlegetett ünnepe volt. A vendégek érkezése idején a palota környékén órákig megszűnt minden más közlekedés. *Sutherland* herceg estélyén a vendégek egyrésze ugyanis kakasoknak meg tyukoknak öltözve jelent meg s a hölgyek pedig cukorkákkal s egyéb édes-ségekkal töltött óriási tojásokat tojtak! Az idei gardenparty-szezonban a legtöbbben azzal vélték érdekessé vagy vonzóvá tenni estélyeiket, hogy fantasztikusan merész toaettekben kérték a vendégek megjelenését. Egy közismert pénzarisztokrata meghívóján ezt olvastuk: Az urak matróruhában, a hölgyek fürdőkosztümben jelennek meg.

**TŰNŐ REMÉNY.**

*Szaladok egész éltén át  
Egy káprázat után . . .  
Félek, ha utólérem majd,  
Hogy képzelet csupán.*

*Tűnő reménnyel vágyódom  
E délibáb felé  
S a válóságba lassacska  
Szívem szakad belé.*

izbégi *VILLÁM MARGIT.*



**AMERIKAI**

**FOGÁSZAT**

**BUDAPEST, VII., ERZSÉBET-KÖRÚT 50. SZ.**

Szájpadlás nélküli, a természetes fogakat tökéletesen pótló **fogsorokat**, aranyhidat és koronákat, fog- és gyökérhúzásokat, fogtöméseket és kezelést teljesen fájdalom nélkül, speciális arany- és porcellántöméseket a legjutányosabb áron végzem. **Törött vagy rossz fogsorokat a legolcsóbb áron átdolgozom.** A nálam rendelt munkálatok kizárólag amerikai és angol anyagokból készülnek és ezért 10 évi jótállást vállalok. **Vidékiek a rendelt munkákat meg is várhatják.** — Fogvizsgálat és szak-tanács díjtalan. **Kedvező részleltetés!**

**GROSSMANN**

szerb királyi udvari fogász

**Fogadok:**

reggel 8-tól este 8-ig

ANNA-BÁL BÉLATELEPEN. A magyar tenger egyik legszebb helyén, a kies fekvésű Bélatelepen a régi időkre emlékeztető igazi magyar úri mulatság zajlott az elmúlt szombaton. Az ottani »Sirály« szálló termében és tarka lampionokkal feldisznított pompás kilátású terraszán a hagyományos Anna-bált tartották. A siker a négy főrendező: ifj. Buzáth János, Binder Béla, ifj. Gally Kálmán és ifj. Verebély Tibor érdeme, kik fáradságot nem ismerő buzgalommal, művészi festésű táncrendekkel, ötletes táncverseny és cotillonnal kedveskedtek az intim közönségnek s így könnyű volt pezsgő és cigány mellett kitűnő hangulatban reggelig együtt tartani az egész társaságot. A táncversenyben első díjat nyerte Verebély Juci és partnere Kertész László dr., második díjat Papp-Ragány Dalma és partnere Craillshiem Krafft báró, harmadik díjat Csejdy Mimus és Schreiner János. Már teljes fényében fürdött a nap a Balaton síma tükrében, mikor végre elcsendesedett a »Sirály« környéke, csupán a villasorok felől hallatszott itt-ott a muzsikaszó: »Csak egy kislány van a világon.«

A nyaraló előkelőségek és a Pestről lerándult táncosok közül a következők vettek részt: Kálmán Gusztáv és felesége Sári leányukkal, dr. Verebély Tiborné két leányával és Verebély Eszterrel, Schandl Károly dr. feleségével és leányuk Tessza, Törley Dezső és felesége, Gally Kálmán feleségével és leányuk Anci, báró Rosner Istvánné, Huszka Évi és Huszka Lili, Szegedi-Maszák Aladár, Ángyán János dr. és felesége, Zsedényi Manyi, Papp-Ragány Endréné és leánya Dalma, özv. Csejdi Gáborné és leánya Mimus, Kivoss Árpád dr. és felesége, Ripka Babó és Ripka Antonia, Buzáth Jánosné és leánya Klári, Szigethy János és felesége, Petry Éva, Ravaszdy György és felesége, Konkoly-Thege Aladár és felesége, Korbuly Domokos dr. és felesége, Hertelendy Dénes és felesége, Spett Elek és felesége, Lukácsy Józsefné, Papp Oszkárné, Dudosits Józsefné, Késmárky Putty, vitéz Mányai Emilné, Kálmán Lajos dr. és felesége. Táncosok: Buzáth Imre, Csejdi László, Szaplóczay Gábor, Késmárky Zoltán, Bacsák János, Binder László, Lumntzer Sándor dr., Moldoványi Béla, Tevely László dr., Ciczer László dr., Verebély Pali, Jobbágyi Zsolt, Skublits János, Mórícz Gábor, Szigety Péci, Nagy Ferenc, Pridafka Ernő. Majer-Guary Guido, Zsedényi Gábor, Kürthy László dr., Kürthy István, Kürthy Lóránt, Piller Arthur, Adler-Rác Péter, Plósz Endre, Ambrózy Ferenc, Próbáld Sándor, Nászay Kálmán, ifj. Kálmán Lajos stb.

Lakástakarítást legolcsóbban

Poloskairtást jóállással

Cyánnal végez

**NEMES**

V. LIPÓT-KÖRÚT 13. SZ.  
TELEFON: TBRÉZ 278-95

**Dr. KAJDACSY SZAKORVOS**  
rendel 10-4-ig és 7-8-ig  
VIII., JÓZSEF-KÖRÚT 2. SZÁM férfi- és nőbetegeknek.



Nyaralók csoportja Balatonvilágoson

Balról jobbra: bessenyei László Béla, bessenyei László Béláné, Rossberger Gyula, Rossberger Gyuláné, abaujszántói Kerekes Endre dr., Mezey István, abaujszántói Kerekes Endréné, Paykr Hildegard, bessenyei László Emmy, besztercebányai Clementis Erwin-Eugén.

BAJTÁRSÁK ÖSSZEJÖVETELE. A volt 38. honvéd rohamzászlóalj társasköre augusztus hatodikán, szombaton a wygodai csata tízéves évfordulóján emlékünnepet és bajtársi összejövetelt rendez a Ludovika Akadémiában.



IV, Magyar-utca 6. (Astória-épület). Telefon: József 336-57  
VII, Király-utca 15. Telefon: József 313-35  
V, Bálvány-utca 23                      VII, Dohány-utca 20

## A NYÁR PARÁDON

Aki nem bírja a Balaton melegét és mégis itthon akar a hegyek között nyaralni, az csak Parádra mehet, mert e kis országban egyformán hiányzanak a Kárpátok, a Tátra és Erdély bércei. Ezért tódulnak oly sokan e kis ország kis Parádja felé — kerülővel vasúton, vagy rövidebben autón a Mátra-hegység vadregényes szerpentinjein keresztül, mely magábanvéve a legszebb magyar túraút. — Ezt a legjobban bizonyítja a parádi Erzsébet-szálló előtt vasárnaponként veszteglő autók hosszú sora, melyek szürkületkor visszaindulnak a kirándulókkal, — mert részükre még egy éjjelre sem tudnak a zsúfolt fürdőben helyet szorítani. Ja! Parád most divatban van. A magyar közönségre jellemző, ha »felkap« egy helyet, akkor ahhoz néhány évig kitarótan ragaszkodik, akárcsak Pesten a téli szórakozóhelyekhez. (Régen Renaissance, Greshambar, majd Parisienne Grill, Kiszél, most Admiral, Newyork!) A közönség szeszélye kielégíthetetlen, azért tehát most, midőn Parádfürdő végre a Károlyi-féle hitbizomány birtokából az állam kezébe megy át, a legfontosabb volna új építkezések által a legalább félig-meddig komfortabilis férőhelyek szaporítása. Sajnos, a közismert nehézkes állami kezelési rendszer kevés kilátást nyújt erre s valóra válhatik sokak jóslata — mely Lilafüredre is vonatkozik —, hogy megépülnek az új szállodák és addigra nem lesz hozzá elég fürdővendég. —

De legyen a jövőé a remény, a jelenben pedig élvezzük még azt a vidám fürdőéletet, amelyet e kies hely nyújt, ahol csak a strandfürdő hiánya az egyetlen panasz. Azt mondják, ezt a gyógy-

helyhez nem méltó, de üdítő szórakozási alkalmat szándékosan nem építik meg egyelőre, mert akkor a vezetőségnek még több baja volna a lakásigénylőkkel. Így is külön teljesítményt végez a fürdő agilis igazgatója Dessewffy Aladár és felügyelője Acsay Ferenc, amikor minden igényt igyekeznek kielégíteni. Ezenkívül Asbóth Oszkár

főmérnöknek is eleget fő a feje, mert éppen a vízszel szemben is támasztanak igényeket s ezeket az avult berendezéssel kell ellátnia. A fürdővendégeknek ugyanis nagyon sok idejük tellik a kritizálásra. Mivel foglalkozna egész nap az a sok előkelő beamterember, ha meg nem vitatnák a parádi víz hatását, Poók mester kosztját, a vízvezeték szuperálását, a vasúttól vezető poros országutat, a kastély távolságát az étteremtől, a padok elosztását a

parkban, vagy az utak hiányzó jelzését az erdőben? A régi ú. n. törzsvendégek, úgymint Wolff Károlyék, Csilléry Andrásék, Vargha Ferencék, Cseresznyés Istvánék, Lázár Ferencék, Remenyik István, Agorasztó Péterék, Bothos Gyula a leghívebb és legelégedetebb barátai Parádnak s nélkülük nem is teljes a fürdő képe. Az elégedetlenkedők inkább a lányok közül regrutálódnak, akik a gavallériahiányt reklamálják. — Hát bizony ez igaz, de máshol sincs ez jobban. Ezen körülménynek tudható be az a csendes, szórakozásmentes és tánc nélküli élet, ami itt uralkodik. Jót tesz az idegek-

nek. (A betegek kilenckor fekszenek, hatkor kelnek!) Különösen nélkülözik Parádon a társaságbeliek Kelemen Imrét, a volt jószágigazgatót, aki az ő kedves és közvetlen személyiségével mindig gondos-



A parádi tenniszverseny résztvevői

Balról jobbra: Mendelényi Dicy, Sárkány Lily, Gerevich Lajos, Sternád Baby, Poók László, Sárkány Jenőné, Mendelényi Miklós, Konkoly-Thege Sándorné, Fellner Sándor, Kristóffy László.

Róna fényképész felvétele



Parádiak a gyöngyösi tenniszversenyen

Balról jobbra: Kolozsváry Dezsőné, Remenyik István, Cseresznyés Istvánné, Elek János, Elek Jánosné, Sárközy Lily, Sárközy Lenke, Kolozsváry István.

Cseresznyés István felvétele

# LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipkétisztító és kelmetestő Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-utca 85. szám. Telefon: József 2—37

codott egy közös kirándulásról, teniszversenyről, vagy más szórakozásról, miközben legalább összebarátkoztak a jó magyar szokás szerint széthúzó és egymástól idegenkedő emberek. Pedig köztudomású, hogy a nyári ismeretségek sokkal intenzívebbek, sokkal melegebbek s azok a legtöbbször tisztelettel barátsággal is felérnek.

Parádi gyermekeknek külön fejezetet lehetne szentelni s különösen a kisleányokról kellene hosszasan megemlékezni, kezdve a pöttömke Dietl Fedorától egészen a legbájosabb bakfisiig, Kovacsics Mártáig, aki már Lázár Máriával Mokcsay Évával együtt a nagyokhoz számít. Székelyhidyi Rózsikának és csöpp kis hugának külön rajongói vannak, éppen úgy Dessewffy Violának és Konkoly-Thege Baby-nak valamint a többi kis Babának is.

Az idei szezónak a házi teniszversenyen kívül eddigi egyetlen eseménye volt az Anna-bál, melyre a hagyományokhoz híven a fél megye intelligenciája összegyűlt az erre mindenképpen alkalmatlan parádi étteremben és annak még alkalmatlanabb teraszán.

Nekünk pestieknek különösen érdekes és kedves az ilyen vidéki szintiszta táncmulatság. Az idősebb korosztály igaz magyar lelkesedéssel csak a csárdást járja, az ifjabbak pedig groteszk mozdulatokkal még a charlestonnál tartanak. Nem törődnek azzal, hogy ez már Pesten is ki van küszöbölve a jobb körökből. Örülnek, hogy végre megtanulták!

Találón jegyezte meg Lázárné Madách Lola, (ki az Anna-bál kedvéért megszakította kúráját,) hogy Karlsbadban a kétezer hölgy között nem látott annyi kontyos frizurát, mint itt e kis teremben. Még olyan szép kis leányok, mint Zsiga Baby, Fehér Kató és Máriaalaky Sári is jó vidéki szokás szerint a tarkójukon hordják azt a kényelmetlen kis hajcsomagot. A csárdásban azonban utólérhetetlenek a vidéki leányok. Hát még az asszonyok.



**Schaumburg-Toppe**  
hercegi udvari pince  
Villány.

Régi pezsgők (1908, 1911, 1913),  
finom palackborok

Kapható elsőrendű csemegeüzletekben  
Központi iroda: Budapest V, Béla-u. 8

A soupeé-csárdást a cigány előtt Neményi Ferencné Okolicsányi Gyula alispánnal, Székely Istvánné Reme-nyik István volt főispánnal oly tüzzeljárták, hogy ilyesmit még az átalakított korától számított öreg pesti Vigadó sem látott. A leányok közül Szentirmay Klárit forgatja nagyszakértelemmel egy kis huszárönkéntes Jakabházy Gyula, néhány szép kisleánykát Dalmy Magdít Györffy Klárát pedig abas-  
uji módra a vitéz

főszolgabíró Szepesházy Zoltán, Jakabházy Ede és Keczer László táncoltatták délcegen.

A csárdászók közül is kitűnik elegáns smokingjában Kuchinka Gyula, amint egy bájos kis asszonykával dr. Gerday Józsefnével járja, akit rózsaszínű kristalín ruhájában mindenki egy kezdő kis leánynak vél.

A megyeieknek két hosszú asztala van, egyiknél Hedry Lőrincné az új főispán felesége, a másiknál



**Parádi nyaralók csoportja**

Balról jobbra: szombati Fehér Pál, Kovacsics Gyula, Lázár Miklós gróf, Kőrödy-Katona János, Lázár Miklósné grófné, Kovacsics Márta, szombati Fehér Pálné, Fehér Katóka Róna felvétele

pedig Okolicsányi Gyuláné, a régi alispán felesége presidiál. Itt, a smokkingosok között ülnek a híres egri szép asszonyok, amott pedig a notabilitások.

A foxtrottos-párok között látjuk táncolni Sárkány Jenőné báró Piret Bihain Jenővel, Sternad Babyt Kelenffy Gyulával, Siposs Pörét koródi Katona Jánossal, Mendelényi Daisyt Kristóffy Jánossal, Zábrádszky Imrénét Baksay Jánossal, Fehér Katót Józsa Ivánnal, Konkoly-Thege Sándornét Fellner Kálmánnal és néhány igen csinos leánykát, így a Máriaalaky-nővéreket, Gáspárdy Maricát, Sárkány Lillyt, Csabay Klárit, Röck Erzsébetet s végül egy bájos fiatal kis leányt a pesti bálók jövődő csillagát Hutyra Babát, körülvéve az ő tiszteletére felrándult aranyifjúság által. A táncosnők közül nemcsak a leányokban, hanem a szép asszonyokban is nagy a választék. Mélik Andorné, Márkus Jánosné, Szalgáry Tiborné, Kulmann Lászlóné, Lázár Ferencné, Fellnerné Szilassy Johanna, Karátsonné Balázs Dora, Tolleé Dezsőné mindannyian ékességei voltak a sikerült Anna-bálnak. Intim érdekessége volt az estélynek a kurszalomban rögtönzött »bar«, hol a parádi üveggyártelep és Pest közti terület legnagyobb szerűbb amatőrje ült zongorához és egy meghítt kis társaságot gyönyörködtetett játékával.

**SEYBOLD**

nyug. detektiv-felügyelő  
absolut diszkréten nyomoz, meg-  
figyel, informál. Iroda: VI, Vilmos  
császár-út 39. Telefon: L. 995-59

Mélik Andorékat kivéve ez a társaság tartott ki legtovább és itt fogyott el a legtöbb pezsgő — a többi elképzelt.

A már említetteken kívül a hivatalos lista szerint még a következő hölgyek vettek részt ezen a jól sikerült a bálon:

**Asszonyok:** Desseffy Aladárné, Földes Béláné, Sternádt Istvánné, Fehér Pálné, Mendelényi Lászlóné, Stigari Viktorné, Mokcsay Dezsőné, Csoók Istvánné, Hubay Kálmánné, Trak Gézáné, Kristóffy Jánosné, Acsay Ferencné, Szilassy Zoltánné, Kolossváry Dezsőné, Cseresznyés Istvánné, Éber Sándorné, Krämer Jenőné, Beke Istvánné, Bárdossy Károlyné, Hutyra Ferencné, Röck Istvánné, Terényi Gidáné, Hokkes Józsefné, Bogyai Gyuláné, Tolleé Dezsőné, Thay Károlyné, Bartha Lászlóné, Balogh Antalné, Kálmán Frigyesné, Gyurkovich Lászlóné, Papp Gyuláné, Szepeatics Rajmondné, Mosászky Istvánné, Pazár Istvánné, Ady Jánosné, Joós Mihályné, Révész Menyhértné, Szigethy Jenőné, Missura Zsigmondné, Sandrik Mihályné, Reskovics Béláné, Otrók Mihályné, Rudán Amadéné, Lukács Károlyné, Pajor-Keller Lászlóné, Schiessel Albertné, Lipták Ernőné, Mayer Józsefné, Weinert Tivadarné, Petrik Sándorné, Rajk Ferencné. **Leányok:** Perlaky Klári, Hammersberg Piroska, Gulácsy Antonia, Éber Ancilla, Csorba Etus, Csoók Julia, Bárdossy Klári, Bezsilla Erzsébet dr., Bogyay Nusi, Littner Kató, Kanzasó Mária és Ilona, Jakabfalvy Márta és Indrít, Schiessel Annus, Elek Sári, Papp Edith, Ambrózy Ervinke, Moorny Margit és Erzsi, Fráter Erzsébet, Csermák Ilus, Knoll Joly és Kuhik Erzsébet.

Ezen névsorból és a fentiekből nagyjából megtudjuk azt is, hogy kik nyaralnak Parádon. Vannak azonban sokan, akik már nem tartózkodnak ott, miért is az eddig megfordult fürdővendégekből mutató gyanánt néhány nevet sorolunk még fel:

Özv. Bezeredy Viktorné, báró Radvánszky Béla és felesége, báró Majthényi László és felesége, Csilléry András és családja, báró Jeszenszky Sándor, Dietrich Adolf, Putnoky Moritz és felesége, Zavadovszky Alfréd és felesége, Székelyhídy Ferenc és családja, Szemere Árpád és családja, Scitovszky Aladár és felesége, gróf Teleki Pálné és leánya, Vida Gyula és családja, Magyar Kázmér és felesége, Mokcsay Dezső és családja, Bolgár Ferenc és felesége, Gaar Jenő és családja, Nagyszombathy Miksáné és családja, Kovacsics Dezsőné és leánya, Fehérpataky László és családja, Magyar István és felesége, gróf Lázár Miklós és felesége, Gordon Róbertné és leánya Lia, Ludvigh György és felesége, Zsiga Aladárné és leánya Baba, Sárospataky József, Gyurkovich László és felesége, Vezsenyi Jenő és családja, Pazonyi Elek János és felesége, Tassy Pálné, Koós Ernő és családja, gróf Cziráky



**A Szilassy-család Parádon**

Szilassy Zoltánék asszonyleányaiikkal, vejeikkel és unokáikkal Róna fényképész felvétele

József, Ujfalussy György és felesége, Agorasztó Péter és családja, Kozma Jenő és fia, özv. Antal Gyuláné, Horváthy Béla, Joó Istvánné, Niedermann Béla és felesége, Schweng Lajos, Györy Lajos és felesége, Eötvös Károlyné, Colussi Béla, Foghtuy Jánosné, Forster Erzsébet, Bossányi Imre, Rotter Lajos, Szüts Ernő, Tömösváry János, vitéz Zorkóczy Tibor, Kultsár Győzőné és fia, Nemes Árpád, Bernrieder József és családja, báró König Éva, Farkas Béla, Steigerwald Józsefné, Turtsányi Kálmánné és leánya, Jünker Pál, Onczay László, Gáspárdy Katinka, Rimanóczy Ferenc és felesége, Ország Sándorné, Eberling Ede, Papp Elemér és családja, Jaszovszky Miklósné, Vassel Károly altábornagy és felesége, E. Zorkóczy Hanna, Scholtz Gusztáv altábornagy és felesége, Mosászky István és fia, Sáfrán Gézáné és fia, Hadzay Andorék, Serédy Erzsébet és Mária, Paniczky Ede és családja, Tanárky Árpád, Görgy György, Malatinszky Kálmánné, Nagy Lehel, gróf Pongrácz István, Porzolt Béla, Zelenka Aladár, Gerlóczy Tamás, Lukács Böde, Jelenffy Ferenc, Litke Jenőné, Takách Guidó, Issekutz Mária, Gyertyánffy Aladár.

Helyszükére való tekintettel a parádi Prohászka-ünnepély beszámolóját valamint az ott előadott s a parádi vendégekre vonatkozó verset legközelebbi számunkban közöljük.



**A parádi ifjúsági tenniszverseny résztvevői**

Balról jobbra: Sternád István, Acsay Dénes, Havas Károly, Róka Gyula, Kuchinka István, ifj. Acsay Ferenc. A bírói székben: id. Acsay Ferencz Róna fényképész felvétele

**Königstein N. és társa**

Magyarország egyik legrégebbi

**KEZTYŰGYÁRA**

BUDAPEST

CSAK IV. PETŐFI SÁRNOR UCCA 3. TELEFON T. 114-09

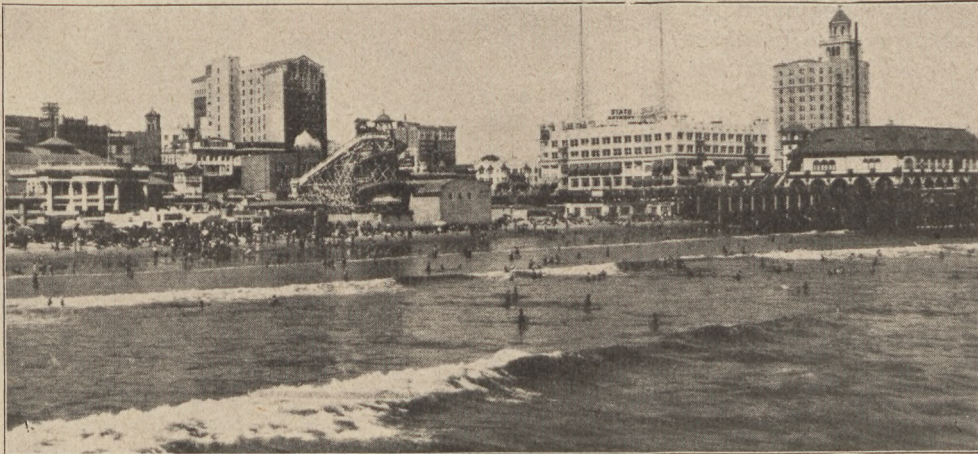


A pontos címre kérjük ügyelni!

## FÜRDŐLEVÉL PACIFIC PARTJÁRÓL

Long Beach, Cal. július

A Csendes Oceán ezúttal igazán csendes. Az apályban egyetlen hullám sem verődik a parthoz és a sokezer fürdővendég a homokban zsidong. Az amerikai mulatnivágyással a strandfürdő közepé erőszakolt hullámvasút kanyarodóiról kacagás,



Long Beach amerikai tengerifürdő látképe

visítás hallatszik le, a körhinták zenélő automatái az unalomig hajtják a divatos charlestonokat, amelyek dallama a távolból összeolvad és majdnem összhanggá válik.

... A szem messze ellát. Egész Ázsiáig nincs ami megakassza. Hiszen Los Angeles szélességében nincs sziget. Mindössze két nagy, szürke hadihajó köti le a figyelmet, amelyek messze kint horgonyoznak, élő tiltakozásként minden, a Felkelő Nap birodalma felől fenyegető terjeszkedéssel szemben.

Mögöttem a szállodák sora. Nem az az előkelő vonal, amely ékesíti Ostendet, a Lidot, vagy akár csak Heringsdorfot. Itt bizony tarka összevisszaságban és meglehetősen izléstelen egymásmellettségben van nagy szálló, kis lebujs, korcsma, mozi és főleg gépkocsi-garage. Hiányzik az a csín, az a tisztságra törekvés, amely annyira jellemzi az európai fürdőket. A nagy móló, melyen naponta kétszer a hangversenyt tartják — deszkából van és valószínűleg nem tisztogatták, mióta elkészült.

Milyen a közönség, amely e fürdőt használja?

Keresztül gázolok a kisgyermekes családokon. Ezek utóvégre annyira-mennyire kerek e világon mindenütt hasonlítanak egymáshoz. Itt legfeljebb az a különbség, hogy a papa csaknem kivétel nélkül sovány és munkában felőrölt, ellenben odaát nálunk négy-öt gyermekes mamák mégsem mennek csemétéikkel együtt fürödni kétszínű (felül vörös, alól fekete) öves férfitrikóban. Dehát ahány ház, annyi szokás!

Gyerünk tovább, a párocskákhoz, amelyek a tarka napernyők alatt üdülnek. Világéletemben szerettem

a flirteket zavarni, ha a véletlen ide hozott a Pacific partjára, miért tagadjam meg magamat? Lépéseimre, még inkább a lábam nyomán megmozdult homokra mindenünnen kíváncsi arcok emelkednek fel. A nők arca kérdező, a férfiaké — mikor látják egyedül-lételemet — olykor szánakozó, olykor irigykedő. Tout comme chez nous!

Azaz mégsem! A nagy japáni ernyőknek oltalma alatt a párocskák sokkal védettebbek, mint ahogy ezt nálunk kitűnő belügyminiszterünk rendelete megengedné. A fiúkkal minden a legnagyobb rendben van. Nagyon helyes, erősen fejlett, kisportolt gyerekek, teljesen egyforma borotvált arccal, egy kissé pisze orral és kifogástalanul elválasztott hajjal. Ha az ember ismeri az Arrow-gallér hírdetését, személyes ismeretséget kötött az amerikai fiatalemberek három-

negyedével. Mindig csodálkozom azon, hogyha az anyák — az anyaszív csodás ösztönével — fel is ismerik őket, hogyan lehetséges a flirtek lebonyolítása gyakori összetévesztés nélkül. Vagy éppen ez talán a standardizálásnak, a külső hasonlóságtételének egyik célja? Ki tudja.

Már némi baj van a lányokkal. Ezek mégis mások, különböznek a mieinktől, de egymástól is. A kötelező arcfestés és ajakpirosítás, a selyemharisnya, prémes nagykabát és az emberi kor végső határáig kivágott ruha uniformizálja ugyan az ame-



Fürdősapka-gyűjtemény Amerikából

rikai nőt a milliárdos lányától kezdve a Woolworth-üzlet elárúsítójáig vagy a pincérnőig, a női furfang azonban mindig kitalál valami egyéniesítőt is.

Ilyen például a cipő, valamint a harisnya letűré-

POLOSKAIRTÁST CYÁNGÁZOK-  
KAL HATHAVI JÓTÁLLÁSSAL

»STANDARD«

KOSSUTH LAJOS-UTCA 14. SZÁM  
TELEFONSZÁM: TERÉZ 282-74

sének a módja is. A trikó ugyanis lehet bármilyen feszes — sőt az itteni kódex szerint ilyennek is kell lennie — minden rendben van, ha a hölgy harisnyát és cipőt húz. A harisnya pedig — ugye-  
bár nem arra való, hogy az ember a térden is kop-  
tassa, tehát visszatűrjük addig a pontig, amely a  
legjobb képet adja a lábikra (magyarul vádli) for-  
májához képest. Azután nagy leleményesség fejt-  
hető ki a harisnya és cipő megválasztását illetőleg.  
A szabály az, hogy lehetőleg ríkító és egymást ütő  
színek legyenek. Természetesen az, aki úszni is  
akar, nemcsak ülni, lehúzza a cipőt, amikor azután  
a visszahúzásnál vannak bajok.

Vannak azonban mindenütt átkos újító elmék,  
olyan nyugtalan emberek, akik a dolgok fennálló  
rendjébe belenyugodni nem tudnak. Egyes kis  
leányok azt gondolták ki, hogy reggeltől estig nem  
öltöznek át, és hogy mégse botránkoztassák meg  
a kisdedeket, egyszerűen bő, pantallós, fehér vászon,  
igazi matrózruhát húznak a trikó fölé. Így azután  
egészen korzóképesek. Csak trikóban csupán a  
szépségverseny győztese: Miss Long Beach, az  
idén Miss Margarita Hudrus járhat.

Mi már most ezeknek a fürdőző pároknak köz-  
jogi helyzete?



„Miss Long Beach“

Margarita Hudrus mint a szépségverseny győztese

Egyesekről első látásra megállapítom, hogy ren-  
des és világrésekhez nem kötött fürdőflirt. Van-  
nak — igaz, hogy kevesen — akik felett már  
látom a szent házasságnak, ugyis mint társadalmi

alapintézménynek jármát. A túlnyomó többség  
azonban »sweethart.«

Hogy mi az a sweethart, ezt igen bajos meg-  
határozni. A hivatalos amerikai álláspont szerint



Amerikai fürdőző nők Long Beachban

kitűnő alkalom arra, hogy a fiatalok kiismerjék  
egymást, együtt rándulván ki, vacsorázván, moziz-  
ván és színháozván éveken át. A sweethart intéz-  
ménye megőrzi a kezdő, házasodni még nem tudó  
fiatalembert a bűn és elzüllés fertőjétől, a nő pedig,  
mint nemtő készül jövő hivatására.

Ez a hivatalos és talán kissé hipokrita álláspont.  
A szkeptikusok azt mondják: Kéthly dr. kétli, hogy  
az ifjak, mikor órákon, sőt napokon át felügyelet  
nélkül vannak, csupán az agrárkrízisről, vagy leendő  
lakásuk berendezéséről cserélnének eszméket. A  
kritikusok rámutatnak arra, hogy nagyon sok ilyen  
ismeretségből sohasem lesz házasság és nem felejtik  
el azt sem, hogy az amerikai férfi, ha a nevelés  
és közvélemény vasfegyelme nem hat rá, kevésbé  
tud uralkodni magán, mint az európai. Hiszen ezért  
volt szükség prohibícióra, ezért kell a nőtisztelet  
külső formáit betartani. Még így is egymást érik  
a kéjgyilkosságok. Jellemző, amit New-Yorkban  
egy kedves pesti leányismerősöm, egykori gye-  
p-hockey társam mondott: »Lássá, sokat utaztam  
egyedül. A temperamentumos déliek, mihelyt látá-  
ták, hogy úri nő vagyok, békében hagytak. Itt  
pedig, ha egyedül vagyok, soha sem tudom, nem  
inzultál-e valaki«. Szóval itt nem is kell a nőnek  
agit adni. Hátha még ad!

Utolsó kérdés. Szépek-e az itteni nők? Tessék  
megnézni. Csak egy szép nő van: a pesti.

Megindult a dagály, itt a hullámverés. Gyerünk  
fürödni!

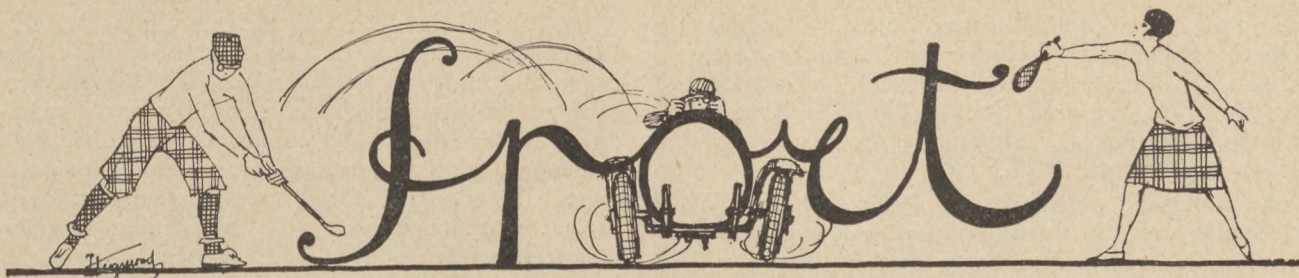
—S—N.

Alapítva 1810-ben

Telefon 107—63

**STOCKBAUER GUSZTÁV**  
Budapest, IV, Párisi-utca 3. szám

Készít: ágyneműeket, paplanokat és matrácokat a leg-  
finomabb kiállításban. Különlegesség: Pehely-paplanok.



**A GYÖNGYÖSI TENNISZVERSENY.**  
A felvidék legszebb versenyeit minden évben Parádon szokták lejátszani, az idén azonban ettől el kellett állni a rendezőségnek, mert a fürdőhely annyira komplett, hogy még a versenyzők elhelyezését sem bírták megoldani. Egy kis kárpótlás gyanánt a legközelebbi városban, Gyöngyösön volt az elmúlt héten egy igen sikerült mérkőzés, melyet Bokross Sándor és Makra Lajos rendeztek.

A részletes eredmény a következő:

**I. Férfi egyes.** 1. Landau Waldemár. 2. gr. Révay József. 3. Bukovinszky Péter, **II. Női egyes.** 1. Oláh Aladárné. 2. Löwengard Nelly. 3. Sárkány Lilly. **III. Férfi páros.** 1. Vigh és Wahl. 2. Oláh Aladár és Somogyi Béla. 3. gróf Révay fivérek. **IV. Vegyes páros.** 1. Landau Waldemár és Kováts Annie. 2. Somogyi Béla és Oláh Aladárné. 3. Bukovinszky Péter és Hertelendy Albina.

A versenyt természetesen díjkiosztás, este bankett és reggelig tartó tánc követte.

A megjelent nézőközönség soraiban a már említett versenyzőkön kívül a következőket jegyeztük meg: gr. Apponyi György és felesége Odescalchi Margit hercegnő, br. Bánffy Zoltánné, szül. Odescalchi Ninette hercegnő, Szapáry Paula és Ninette grófnők, Széchenyi Irma grófnő, br. Wildburg Arthurné, gr. Almássy Pál és felesége, br. Stojanovits Viktorék, Kolozsváry Dezsőné fiával, gr. Révay István és felesége Szokolay Mária, Hedry Lőrinc főispán és felesége Ghillányi Zsófia, br. Lindenloff Henrikné, Döry Béla és felesége, Cseresnyés István és felesége, Menczfalvi Sárkány Jenőné és leánya Lilly, Zsiga Aladárné és leánya Baby, zetelaki Szabó Dénes és felesége, Szentiványi Ferenc és felesége, Döry Gyula és felesége, Szentiványi Farkas és felesége gr. Zichy Erzsébet, Biró Lajos és leánya Mária, visontai Kováts László, br. Vay Miklós, br. Liphay Antal, Borhy István, gr. Serényi Ödön, br. Hatvany Andor, Gosztonyi Andor és felesége, Mészáros Károly és végül Györffy Kálmán leányaival.

**YACHTHÁZAVATÁS BALATONFÜREDEN.** Házszenelő ünnepélyt tartott a BYC vasárnap Balatonfüreden, ez alkalommal avatták fel ünnepélyesen a múlt év őszén elkészült BYC klubházát, amely már az ötödik a Balaton partján. Az Almádiban épült központi BYC-ház mellett Csupakon, Siófokon, Lellén és legujabban



**A magyar-olasz Yachtversenyéről:**

gróf Széchenyi Pál fogadja a verseny után a velencei csapatot  
Józsa Andor felvétele

Füreden áll szépen berendezett klubház a BYC tagjai és vendégei részére, de a BYC-vitorlázók ezenfelül még rendkívül nagyszabású versenyprogramot is dolgoztak ki a nyárra, amelynek első részét, a balatoni sport-hetet most fejezték be Füreden a klubház előtti ünnepélyes yachtfelvonulással. A Quadt herceg védnöksége és Dömötör Jenő dr. vezetése alatt álló balatonfüredi BYC-osztály nagy fáradtsággal és tagjainak rendkívüli áldozatkészségével állította fel a kis kék-sárga színekben pompázó faházat a nemrég még süppedős, nádassal benőtt füredi parton, amelyet előbb nagy munkával járhatóvá kellett tenni. A házavató ünnepségre nagy és előkelő közönség jött Füredre, nemcsak a Balaton minden részéből, hanem Veszprémből és Budapestről is. Schmidt Ferenc egyet. tanár, a BYC alelnöke, szép szavak kíséretében adta át az új BYC-házat Brinzay Aurél főnöki igazgatónak és gondjaiba ajánlotta. A zászlódíszben pompázó ház előtt hosszú sorban fejlődve vonultak el egymás után a szebbnél-szebb hajók, »Naplopó« (premartoni Nagy Sándor hajója), »Dongó« (Laszek Ödön hajója, ezt a hajót rendezték be a vitorlások közös borbélyműhelynek),

## OLD AMERICAN

KALAP, SAPKA  
KÜLÖN-  
LEGESSÉGEK  
KAPHATÓK



FŐÜZLET:  
BUDAPEST IV,  
EGYETEM-U. 3  
TEL.: J. 451-84

FIÓKÜZLET: IV, VÁCI-U. 21, TELEFON: T. 245-02

»Hajnalcsillag« (Schmidthauer Lajos), »Amazón« (Dömötör Jenő dr.), »Kódorgó« (Antalfy-Zsirus Aladár), »Pöre« (Véghely Dezső), »Kincsem« (Kovács Béla), »Léda« (Bocznán Gyula), »Kaczor« (Mangold Gusztáv), »Jómadár« és »Csavargó« (Veszprémi Faipar R. T.)

Az ünnepség után velencei éjszaka, lampionos felvonulás volt, amelyen Balatonfüred valamennyi vízi járműve résztvett és nagyszerű látványt nyújtott a rengeteg színes lampionos csónak, meg a kivilágított vitorlás és motoros hajók. A velencei karnevál természetesen táncmulatsággal végződött, amelyen az egybesereglett társaság teljes számban vett részt. A vasárnapi házavató ünnepséggel zárult le a balatoni sporthét is, amely a hét minden egyes napján más-más helyén folyt a Balatonnak. Almásiban a yachtversenyt a »Helga« nyerte meg, a



A magyar csapat győz Földváron az olaszok ellen.

Józsa Andor felvétele

kormányánál Antal Miklóssal, a tulajdonossal, aki nagy izgalmak között, az utolsó pillanatban tudta csak megmenteni hajóját a felborulástól. A második mögötte a »Zulu« lett (Kerényi László hajója). A hét elején hatalmas vihar dühöngött a Balatonon, amely alaposan megzavarta a versenyzőket, sőt a siófoki versenyt meg sem lehetett tartani. Lellén a Heinrich-testvérek, a Balaton legkiválóbb vitorlázói nyerték a versenyt. Füreden pedig a hölgyverseny tartotta izgalomban a nézőket és a gavalérokat. Az első balatoni hölgyvitorlásverseny győztese Gallard-Girbal Lea, a spanyol főkonzul leánya lett, második Kleindin Vali, harmadik pedig Leökené lett. A hölgyek versenye olyan sikerrel járt, hogy meg fogják ismételni.

MAC-FLEKENESZ SZENTENDREN  
Nincs rá jó magyar szó, de a sportkedvelők régóta tudják, hogy a flekenesz az evezősklubok legkedélyesebb kirándulása. Évenként egyszer rendeznek a klubok ilyen táborozással egybekötött túrát. Ilyenkor a klub valamennyi csónakja elindul és az evezősök vendégül látják a többi szakosztályok tagjait, hozzátartozóikat. A Szentendrei-szigeten zajlott le vasárnap a MAC flekenesze. Hatalmas bográcsban főzték az evezősök a »bográcsost«. A paprikával nem spórolt Dingfelder, a szakértő evezőszakács, aki egyébként a különböző gyanúsításokra megesküdött, hogy nem tette bele a bográcsba azt a macskát, amellyel a Dunán találkoztak, de hát az ilyen evezősfogadkozásoknak nem szabad tulságosan hinni. A versenycsapat — ősi szokás szerint — utolsónak érkezett a tett színhelyére, a rossz nyelvek szerint azért, mert az egyik versenyevezős elaludt.

A kedves, hangulatos evezősünnepségen nemcsak az ifjú gárda vett részt teljes számban, hanem felvonultak az idősebbek is. Dormándy Géza az evezősosztály agilis igazgatója, Tóth Viktor a népszerű művezető, Philippovich Károly, Lichteneckert ezredes, sőt ott volt az országgyűlés egyik, baráti körben kítűnő kedélyéről ismert tagja, Görgey István is. Még őt sem védi meg a mentelmi joga attól, hogy diszkréten egy-két jégdarabkát csúsztassanak az evezősdressze alá. Ennek az a gyakorlati haszna, hogy az így megtisztelt, jégbehűtött, evezős addig táncol és kapkod, amíg kirázza vala, hogy a ravasz jégdarabot, a többi pedig körben áll, helyesebben körben vonaglik a nevetéstől. A bridgejátékosok sátorának rajtaütésszerű összedőlése után azonban már képviselői figyelmeztetést kapott az ifjúság, hogy ha ez így folytatódik, azonnal összehívhatja a házat. A politikai bonyodalmak elkerülése kedvéért befejezésül a gazdasági igazgatónak, a tagdíjak szigorú behajtójának a bográcsban való megfőzése határozatot el, de azt mégis elhalasztották. Csupa derű és jókedv közepette tartották meg a MAC egyik új dublójának, a Griffmadárnak a keresztelőjét. Dormándy Gézáné talpraesett kedves szó után egy pohár pezsgőt öntött végig a hajó karcsú testén. Hazamenet a Philippovich-nyolcas nemes versenyben egy hosszal megverte a Maertens-nyolcast, de vigasztalásul megígérték, hogy elküldik értük a »Rakovszky Ivánt«... Sötét este volt, mikor az utolsó hajó is kikötött a MAC tutaján. A jól sikerült flekeneszért a dicséret a lelkes hölgygárdát illeti: Dormándyné, Lichteneckertné, Szébeny Antalné, Orbán Lászlóné, Lassgallnerné, Kertész Ada, a szigorú hokki-kapitány és a kis Oberschall Baba, a legelegánsabb női kormányos tették színessé és felejthetlenné a MAC-flekeneszt.

LYTHIUMOS  
GYÓGYFORRÁS  
ÜZEMBEN

## BALATONFÖLDVÁRON

ÁLLANDÓ KELLEMES FÜRDŐZÉS.

SZOBÁK ELŐJEGYZHETŐK A KÖZPONTI IRODÁBAN:  
BUDAPEST IV, VÁCI-UTCA 56 · TEL.: J. 401-26

VIZISPORTOK,  
GOLF, TENNIS, ZENE,  
TÁNC, ÚJ KERTMOZI.

## BALATONVILÁGOSRÓL.

Csend... A hársfák közt dongó méhek, a nyár szikrázó aranytüzeiben. Lent ájultan és mozdulatlanul nyugszik a tó, a magyar tenger. Halkan muzsikál, simogató lágy duruzsolással, ami oly kellemes a fülnek, s álombaringató. Messze messze kicsillan a fák között az ég szelíd kékje. Színes ruhák villannak elő e ragyogó plen-airban. Dalol az élet...

Piros rózsák hervadoznak a csillogó üveggolyók mellett, szirmaik lankadtan peregnek a szikkadt homokra. Kis, vadszöllővel befuttatott villák sorakoznak egymás mellett és élük a maguk csendes, finom, uri életét. Lépéseim halkak, nesztelenek a finom homokon.

Füred messze ködlik... ott a túlsó parton... és Almádi is szemben... esténként szeliden fénylő apró lámpasorral, mint villanó gyöngyszemek... Motoros berreg a kék vizen, halkan, mint szúnyogdongás. Karcsú yollék bókolnak a lágyan ringó habok felett, bevont vitorlával, mint elernyed, szárnyszegett sirályok...

És a nyári reggel aranyvarázsában egyszerre kacagás csendül a parton, édes, hízelgő simogató kacagás... boldog, vidám asszonyok és lányok kacagnak a viruló élet elébe. Szépasszonyok és széplányok, mert itt csak ezek vannak, ó boldog, drága, kicsi fürdő, finom és diszkrét ékszer a nagy tó partján: Balatonvilágos.

Es este a holdfény álmodozásba ringató varázsában halk zene zendül... már táncolunk is az örökifjú amerikai melódiákra: »How that I love Bulgarians«... az estéink vidámak és mozgalmasak. Mindenki friss és üde a forró nap fárasztó kábulata után... Éjfél van mindig mire pihenni térünk. Felettünk a titokzatos csillagsugáros nyári éjszaka varázsa leng s lábainknál szeliden susogja örök muzsikáját a Balaton...

Sokan nyaralnak itt, kedves urak, ragyogó szép asszonyok, bájos kisleányok. Ez nem divatos fürdőhely, ahol mutogatják magukat az emberek. Ide pihenni jön mindenki, fürödni és nyugodtan élni.

Itt vannak Turchányi Antalék, Jose Gallart Girbal spanyol konzul és családja, Mihályi Zoltán a családjával, Schoedl Lipóték, vitéz szeptedi Kissék, bessenyei László Béla és családja, dr. Heller Farkasék, Jordán Károlyék, Rossberger Gyula és családja, abaujszántói Kerekes Endréék, dr. Szádeczky-Kardoss Boldizsárék, Cservenyák Károlyék, Mezey István és Tarcsay Pál, családjaikkal. A sok szép kislány közt felfedeztük Cservenyák Bébykét, Paik Hildegardet, Gallart-Girbal Lyát, bessenyei László altábornagy Emmy lányát... és a többi sok kedves hölgyet. Kacagásuktól derűs és hangos a part. Szemükben a boldog fiatalság aranyderűje izzik és élük a vidám, daloló életet, a ragyogó kék ég alatt...

b. C. E.

**Briliáns,** arany, ezüst vétel és eladás  
Svájci Óra Lerakat, Párisi-utca 6



A villamos világítási áramkörbe egyszerűen bekapcsoljuk és már mos a

## „Scando“ villamos mosógép.

15 perc alatt 5 kgr. szennyes ruha patyolatfehérré válik.

Kérje díjtan, kötelezettség nélküli bemutatását az

# ELECTROLUX

ezelőtt TURBATOR TÁRSASÁG

magyarországi vezérképviselése  
BALÁZS ARTUR cégtől

BUDAPEST IV, KRISTÓF-TÉR 2. I.

(Váci-u. sarok). TELEFON: T. 109-87 és L. 912-91.

VIDÉKI FIÓKOK:

DEBRECEN: Szent Anna-utca 10-12. Telefon: 7-92.

GYŐR: Árpád-út 32. Telefon: 9-96.

MISKOLC: Széchenyi-út 19-21. Telefon: 11-27.

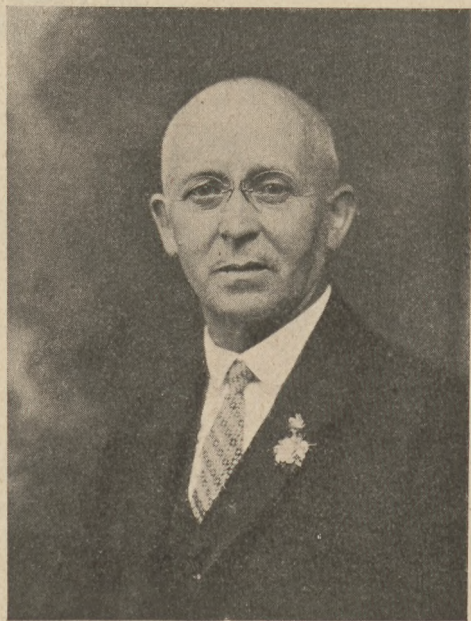
PÉCS: Városház-utca 2. Telefon: 7-64.

SZEGED: Kálvin-tér 2. Telefon: 18-46.

## EMILKÓ

A nyárvégi zivatar alaposan végigpaskolta a főváros utcáit. Szintúgy hallatszott a szikkadás a csenevész kertekből, amint a budai hegyek felől a délutáni nap átkacagott a pesti oldal utcáira. Egy-egy fehér lengeruhás, ringó csípőjű szép nőcske, kővér mesztelen karja is megremegtette a vén kecskék monokliját, a virágáros asszony is boldogan sóhajtott fel, amint egy szőke szépség gavallérjának ajánlhatta fel felüdített violaágait.

A Rákóczy-út egy újfent villamoskocsijában szórványos mennyiségű utas kényelmeskedett, csak



**Bognár János (József)**

A »Három évtized egy kaszinó életéből« szerzője

az egyik sarokban ült szorosan egymás mellett egy érett leány és egy kis férfi. Az érett leány, egy jól megtermett, kecses idomokkal díszelő harminc év körüli nő, arcán a gyöngédség és nőies báj, a tavaszi enyhe zöld bársony hatásával simult el a szem előtt. Egész egyéniségében egy édes jó anya meleg szíve olvadozott, amint mellette ülő kis fivére lelkére igyekezett beszélni. Ez a férfi a középtermetű emberénél egy fejjel törpébb volt, tehát kis-emberszámba ment, de azért arányos volt minden testrésze, sőt még hegyesre nyirott állszakálla is oly jól illett cvikkeres tekintetéhez, colis fejéhez.

Emilkó volt kényeztetett nevén, hajdan egy belvárosi nagykereskedő fia, aki nővérel kettésben örökölte az óriási vagyont, de mert üzleti szellem nem jutott egyiknek sem osztályrészü, túladtak az »aranybányán« és a rengeteg pénzt bankban kamatoztatták. A nővér az úriasszonyok otthonában vállalt tiszteletbeli állást és egyúttal észrevétlenül jótékonykodott, míg Emilkó gyermekkori nevelőjét maga mellett tartva, állandóan világkörüli utazásokat tervezgetett és Telemák módjára járta földünknek száraz és vizes oldalait. Jegyzeteket készített, útinaplókká dolgozta fel azokat és egy lap közölte is.

Nem találta helyét idehaza a kis emberke, mert szerfölött bosszantotta az, hogy a nővére is oly anyáskodóan kezelte őt és a szomszédok, meg ismerősök is csak per Emilkó szólították, pedig már úgy a harmincharmadik életévét járta. Nyughatatlan természetű volt és elégedetlen sorsával, főképp azért, hogy alakját mindenki megbámulta. Pedig nem is lekicsinylés volt ez, mint inkább gyönyörködtek a kis emberke proporcionális természetében.

Eszter, a nővére, most a villamoskocsiban is a kis fivére lelkére beszélt. Csak az imént érkezett meg pár heti pihenésre földkörüli útjáról. A Keleti pályaudvartól alig egy puskaövésnyire letörött a lófogatú kocsijuk tengelye és így kénytelen volt a kocsit csomagjaival együtt otthagyni.

— No ez rossz omen — jegyezte meg Emilkó.

A csomagokat a nevelőjére bízta, aki azután majd elintézi az ügyet legjobb belátása szerint, gondolá.

— Látod drágaságom — szólt simogatólag a nővér — milyen szépen ellehetnél idehaza velem. A hűvösvölgyi villa üresen kong és ásítózik unalmában ott a szép könyvtár, a szőnyegkertészet, a gyümölcsös, a majorsági udvar, a délceg kocsilovak, mintha elhagyatva várnák kis gazdájukat.

Emilkó erre a »kis« szóra szemüvege mellől mérgesen félrenézett, majd nővére szemrehányó pillantást vetett. Zsebeiben kezdett írásai után kutatni és egyik lapon ceruzával javításokat eszközölt és nem akart tovább a nővére szavaira figyelni. Az pedig egyre hajtogatta:

— Látod mennyire szeretlek »édeském«, ne hagyj el mindegyre. Ne menj vészfergeteges tengeri utakra, ne aludj hónapszám füstös, dübörgő vasutakon. Maradj itthon »szivecském«, látod, hogy miként szeretlek én? . . . Reggelid után mindig illatos és édes dzsém íróasztalodon, naponta friss virág, kedves, élénk társaság, amelynek minden egyes tagja úgy becéz téged.

— Az a baj, hogy becéz — sóhajt fel mérges kézlegyintéssel és tovább jegyez a kis ember.

— Hiszen te kedves, eszes, értékes ember vagy, nagyvilági tapasztalatokkal és dúsgazdagsággal megáldva. Ne menj el többé, drága kis Emilkóm, légy örökre az enyém . . .

— Ugyan, ugyan már megint a »kis Emilkó«!?! . . . Harminchárom éves embert már nem szoktak . . .

— Pardon drágicám . . .

— Ugyan ne icámozz! . . .

— Oh én csacsi, na nem többet . . . — és ezzel magához vonta Emilkó fejét, ki onnan mérgesen elhúzta azt.

A felüdítő nyárvégi zivatarok úgyszólván naponta megismétlődtek. Jól esett meghúzódni a hűvösvölgyi vadszöllős villa verandáján, pár héten át, a melegszívű nővérnél. Naponta, tündér módjára illanva, megjelent náluk a kecses és csicsergő Cseresznyés Elvira, ki szubrettje volt a »Viola színház«-nak és akit kedvessége révén az egész főváros közönsége tenyerén hordott és virágerdőkkel halmozott el

A szomszédságban lakott a bájos Elvira és módfelelt hízelt neki az, hogy Emilkóék délcegen steppoló kétlovas hintóján délutánonként végigszáguldhattak a Stefánia-úton.

Nagy hálával volt tehát eltelve gavallér szomszédja iránt és, mert, hogy a nővér figyelmeztette fivére gyöngéjére, mindig gondosan elkerülte a »kicsinyítő« jelzőket.

»Emil úrnak« szólította és a fehérkötényes Aranka szobaciacát is per Aran titulálta, ha egy pohár vizet kért tőle. Időnként szép tavaszi felhőkről énekelt, melyek annyi álmodot és édes illuziókat rejtenek.

Mindig, mint teljhatalmú úr előtt hajtotta meg magát, ha érkezett, vagy távozott, szóval a parányiságát sohasem érezte vele.

A bájos diva öntudatlan kacérságával és vérforraló bájaival talán a szerelem rabjává is tette a kis férfit s mintegy ambicionálta gavalléri cselekedetekre.

Egy premier virágos, zajos sikerű szenzációs estjét végigtapsolták. A művésznőt pezsgős lakomán ünnepelte a szerző. Másnap délelőtt ismét csak illanva jelent meg a vadszőlős verandán, mélyen kivágott ruhájában, a kedves, kecses Elvira. Szeme jobban ragyogott, mint máskor, arcán a festék maradványai mint rózsaszín felhők foszladoztak, szőke fürtjei összefonódtak a napsugárral. Keblének hava lázadózva hullámozott a patyolat fehér csipkediszek közül. Kedves közvetlenséggel adta le sikereit és hódolói felvonulását mikor érintette, szinte féltékennyé tette a kis imádót, aki szintén csokrokat adatott fel a színpadra.

»Magas hangulatban« volt, a siker kápráztató fénye még ott dévajkodott nagyravágyó lelke szárnyalásánál. Ölelésre kész gömbölyű karjával szinte úgy átfogta volna az összvirányokat... Egy magas trillázás hevében megragadta Emilkó derekát s egy perzsaszönyeges hintaszékre dobta le magát Emilkóval az ölében. Pezsgős, alkoholos illatú lehetével kísértten daloló hangon enyelgett a szabadulni nem tudó kis emberkének a fülébe:

— Drága, édes kis Emilkóm, édes kicsi drágám, Picukám, aranyos kis Emicim, úgy szeretlek, mintha csak az én kis fiam volnál. — És ezzel kapcsolatosan össze-vissza csókolta a kézzel-lábbal kapálódzó kis mortyolódó, majd végleg feldühösített emberkét.

A dulakodásban Emilkó szemüvege eltört, gallérja elgörbült, nyakkendője félrecsuszott és rávöröstre pirult arcán mérges szeméből könnyek zápora zúdult alá, fogai között félig elharapott káromkodásfélét sziszegett...

Csak nagy erőfeszítéssel, nem éppen hízelt méltánytalanságokat kifejező hangok kíséretében és egy siklószerű kicsúszás árán menekült meg a szenvedélyesen ölelő karok közül, a végtelenül elkésredett és önérzetében mélyen megbántott férfi.

Szaladva menekült a szomszédos dolgozószobájára felé, a kimondhatatlan megalázás keserű érzésével szívében...

A herceg kis gyöngyházfogantyús buldoggal megszabadította abban a pulykaméregtől tomboló pillanatban ettől az annyi megalázó, keservet felkínáló, sokaknak oly illatos és színes élettől...

Pálffy Gyula.

## GRAFOLÓGIA

*Gioconda.* Inkább az érzései, mint az értelme szerint cselekvő ember, ki dacára jó logikájának igen gyakran — bár tudja — ellentétesen cselekszik. Nem alakult ki még teljesen az egyénisége, emberek, irások erősen befolyásolják s mivel költői lélek is ezenfelül, tehát álmodozásra is hajlamos. Dolgait nem fejezi be teljesen, hanem hamar abbahagyja, nem tud szívósan, következetesen küzdeni céljaiért. Sokszor egészen kicsinyes, de természetében benne van az érzék egy nem mindennapi, nagyvonalú életre. Nagyon jószívű, megértő, érző ember.

*K. Ilonka 26.* Vérzöszívű ember, kit nagyon megbántott az élet s most visszahúzódik önmagába, mint a csiga a házikójába s nem mer őszintén, bátran, szabadon az érzései s az értelme szerint élni. Bár ez mindkettő korlátozott. A környezet, amelyben él, lerántja és ledegradálja önmagához. Emberismerete fogyatékos, csak az egyszerű dolgokat érti meg s ami kívül esik ismeretkörén, attól, mint idegentől, irtózik is. Pedig született intelligenciája és érzéke meg volna hozzá, hogy egy magasabbrendű életet éljen, de nem meri megtenni bátran a feléje vezető lépéseket. Túlsokat ad a külvilágra, beléjerágódottan él sok tévhit, nem meri igényelni a vágyait, zárkózottsága nem enged fel soha, még a legintimebb pillanatokban sem. És ez a legnagyobb hibája, mert külsőségeikért még önmagával szemben sem őszinte s makacsul elmegy az Élet, a Boldogság mellett.

*Főkalandor.* Miként szerecsenek között a fehér az idegen, úgy a szürkék és közönségesek közt a nagystílű, értelmes és bátor ember — mert ezek munkabírásuk szerint fel sem mérhetik — csakis kalandor s ha még kiválóbb, főkalandor lehet. A lelki szegények hadában ugyanazon szólamot üvöltők megölik azt, aki új hangokat kever a megszokott ritmusba. Zavarja őket és fáj nekik a bátor, szép, élesen trillázó új szólam. S a fényesszárnyú, újhangú madár értetlenül és társtalanul szállong a térben, nem tud megpihenni, nem tud fészket verni, üzik, bántják s végül ragadozóvá válik. Ott szerzi az élelmét, ahol van s mivel kijáró jussának tudja, hogy neki a legjobb jár, értelme és erejénél fogva könnyedén szakítja az élet legszebb virágait. De a legszebbekben is csalódik, mert ezeket is csak a magasban szárnyaló lelke álmodta hozzá hasonlóknak, kik a dalnál, a röplésnél nem bírják vele az iramot s kifáradva, kiábrándulva a megszokott fészkekre szállnak s az örökké idegen madár száll, száll, száll egyedül szédítő iramban, most már csak azért is tovább — ez bizony kísértésnek, vakmerő kalandnak látszik — közben a szíve megszakad s összetörtén alázuhan, egészen a lábuk alá a lelkitrógereknek. Ez a sorsa Barátom, írom őszintén és hittelteljes szeretettel. Ön Ikarus sorsát el nem kerülheti, majd később, sokára jön egy Lindbergh s azt diadalmasan ünnepli majd a nép. Est modus in rebus, sunt certi denique fines.

*Többeknek.* Grafologus munkatársunk szabadságáról visszaérkezett és átvette a rovat vezetését, a közben beérkezett levelekre megadja a válaszokat.

**MAGÁNHIRDETÉS**

**Ebkiállítás**on díjat nyert pedigrés szálkásszörű tacskótól származó három kölyökkutya hat-nyolc hetes korukban darabonként (2 hím, 1 szuka) nyolcvan pengőért eladó. Cím a kiadóhivatalban.

**Nyarálok vagy külföldre utazók figyelmébe!** Luxus-kutyák nyaraló-penziója és szállója Budafok, Kelenföldi-út 3. Mérsékelt árak. *Kitűnő ellátás.* Tulajdonos: Fehér Amadé dr. nyug. főszolgabíró.

**SZERKESZTŐI ÜZENETEK**

**ADÓBOTRÁNYOK.** Köszönjük a jó tanácsot, de ezen cím alatt mégsem nyithatunk egy új rovatot. Nem azért, mintha a mi adózási rendszerünk erre nem érett volna meg, de az adózás mindig kellemetlenséget jelent, mi pedig csak kellemes dolgokkal foglalkozunk. Talán az eszméjét egy adózási szaklapnál proponálja, ellensúlyozásul pedig nálunk fizessen elő, hogy valami kellemeset is élvezhessen.

**ÉVA.** Azt kérde, hogy melyik a legjobb gyümölcs? Próbálja összecsoportítani összes barátjait és mindegyiknek adjanak egy gyümölcsnevet. Azután állapítsák meg, hogy közöttük melyik a legjobb, a legerényesebb asszony. Ha ezt megbíráják állapítani, úgy az illetőre vonatkozó gyümölcs — a legjobb. Tessék próbát tenni.

**G. G. Előzmény nélkül ne látogassa meg őket birtokukon,** csak ha határozott formában meghívják Önt oda. »A viszontlátásra« még nem jelent meghívást. Hogy szívesen látják, azt nekik másképpen is kell kifejezésre juttatniuk. Ennek a feltevézése nem elegendő. Talán várjon egy kicsit.


**P. J. PARÁD.** Egy fürdőhely tennispályája, a hol pláne nyilvános verseny folyik és belépő jegyeket szednek, nem privát, hanem nyilvános hely, tehát a közönség sem zártkörű társaság, és így egymással szemben semmiféle bemutatkozási kötelezettség nem állhat fenn, annak dacára sem, hogy a társaság legnagyobb része ismeri egymást. Nemcsak hogy nem volt tapintatlan, de helyesen cselekedett, hiszen nem tudható, hogy az Ön bemutatkozása a többieknek kívánatos-e?

**ILON és EDITH.** Lehet egy ilyen kaland nagyon mulatságos és kedves, de sokszor veszélyes. Jelen esetben nem kell semmitől sem tartaniok, mert az illetők személyei teljes garantiát nyújtanak és nem gondolják a legrosszabbat. Ha nem volna tilos, talán érdekes sem volna. Csak rajta!

**FENYŐILLAT.** Nagyon egyszerű — mondja azt, hogy az átható fenyőillattól bódult a karjai közé. Majd meglássa, mindig a fenyvesbe invitálja sétára. Ha télen nem lenne fenyőerdő kéznél, más illatra is ráfoghatja a bódító hatást, — na és lassan mégis csak fog nyilatkozni.

»**KELLEMETLEN**«. Kéz- és lábizzadásnál használjon Kolozsvári (Heinrich)-féle Chrom-gyógyszappant és áztassa reggel, este.

Felelős szerkesztő és kiadó: **MIKICH KÁROLY**  
Főmunkatárs: **Dr. SZERELEMHEGYI ERVIN**  
Szerkesztőség (J. 358-58) és kiadóhivatal (J. 410-88)  
Budapest, I., Horthy Miklós-út 1 / Fogadó-órák: 3-6-ig.  
Nyomatott Pápai Ernő műintézetében Budapest

 *Páratlanul olcsón világmárkás zongorák, pianók, részletfizetésre. Javítás, hangolás, kölcsönzés:*  
**E HALL ZONGORATERMEIBEN**  
BUDAPEST VI, ANDRÁSSY-ÚT 15

**S**PORTRUHA ÉS BREECHES-  
KÜLÖNLEGESSÉGEK

**HARCSEA BÉLA**  
uri szabó Budapest, IV, Városház-u. 16. I. em. / Tel.: 183-31

Különleges frakk és smoking öltönyök ///  
/// Állandóan nagy választék eredeti angol szövetekben /// Közismert előkelő ízlés /// Szolid árak ///

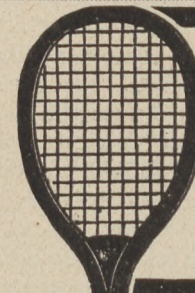
**Beretvás-pasztilla a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja!**

**FREUND-NYERGEK,**  
lőszerszámok és istállószerek

**Freund A. és fia**  
Budapest, VIII  
Kőfaragó-u. 8

Telefon József 312-18  
Alapított 1848-ban



 Mielőtt a közeledő tavaszi időnyre tenniszraketet vásárol, saját érdekében okvetlen tekintse meg az 1927. évi **UJDONSÁG**-ot **SAIL** elsőrangú minőségű verseny lawn-tennis raketekef **KERTÉSZ TÓDOR**-nál **BUDAPEST, KRISTÓF-TÉR**

**Meinl**  
csokoládé  
kakaó  
és praliné  
elsőrendű és olcsó

 **HEREND**  
ALAPITVA 1839 ÁLLANDÓ MŰKIALLÍTÁSA:  
SCHUCH-CÉGNÉL, IV, KÍGYÓ-UTCA 4

**Zálogcédulákat** kiváltak. **Ékszerkef, briliánsokat** bárkinél drágábban vesz: **SZÉKELY EMIL** KIRÁLY-UTCA 51 (Teréz-templommal szemben.) • Telefon.



Gróf Pálffy-Daun József thianoi herceg és felesége szül. fáy Fáy Klára

*A Wiener Salonblattból, Barakovich felvétele*

1917 SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR

# A Járáság



Fuld Harryné sz. Gajzágó Lucy

Angelo felvétele